



CZ

Instrukcja obsługi i użytkowania broni

Pistolet
CZ P-10



ZBROJOWNIA

Wyłączny przedstawiciel CZ dla służb mundurowych

Przed rozpoczęciem użytkowania pistoletu należy uważnie przeczytać poniższą instrukcję i przestrzegać następujących zasad bezpieczeństwa.

Niewłaściwe i nieostrożne obchodzenie się z pistoletem może wywołać niezamierzony wystrzał i spowodować obrażenia, śmierć lub uszkodzenie mienia. Takie same konsekwencje mogą być następstwem wykonywania modyfikacji lub przeróbek broni, korozji a także używania niestandardowej lub uszkodzonej amunicji. W takich przypadkach producent nie ponosi odpowiedzialności za wyrządzone szkody. Przed opuszczeniem fabryki, pistolet był przetestowany, starannie sprawdzony i zapakowany. CZ nie bierze odpowiedzialności za sposób obchodzenia się z bronią podczas jej transportu lub po opuszczeniu fabryki. Dlatego też należy uważnie obejrzeć pistolet w momencie zakupu i upewnić się, że jest rozładowany i niezniszczony.

Poniższa instrukcja obsługi powinna zawsze być dołączona do pistoletu, także w przypadku jego użyczenia lub sprzedaży.

SPIS TREŚCI

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA	4
OPIS PISTOLETU I TERMINOLOGIA	7
Urządzenia zabezpieczające	8
CYKL PRACY	9
RYGLOWANIE I ODRYGLOWANIE	10
INSTRUKCJA OBSŁUGI	11
Amunicja	11
Wyjmowanie magazynka	11
Ładowanie magazynka	11
Ładowanie pistoletu	11
Przeładowywanie w trakcie strzelania	12
Rozładowywanie pistoletu	12
Ustawienie przyrządów celowniczych	12
Wymiana nakładek rękojeści	12
INSTRUKCJA KONSERWACJI	13
Demontaż broni w celu czyszczenia	13
Demontaż magazynka	14
Czyszczenie pistoletu	14
Narzędzia do czyszczenia	14
Używanie sprężonego powietrza jako środka czyszczącego	16
Zalecane czyszczenie i procedury smarowania	19
Punkty smarowania broni	20
Odpowiedzialność użytkownika	22
Gospodarowanie odpadami	22
SPRAWDZANIE FUNKCJONALNOŚCI	22
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	23
DANE TECHNICZNE	25
SPIS CZĘŚCI CZ P-10 F	26
SPIS CZĘŚCI CZ P-10 SC	28
SPIS CZĘŚCI CZ P-10 C	30
SPIS CZĘŚCI CZ P-10 S	32
SPIS ILUSTRACJI	38

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Dla zachowania swojego bezpieczeństwa i bezpieczeństwa innych, zawsze postępuj zgodnie z zasadami bezpieczeństwa.

1. Zawsze noś swój pistolet jakby był naładowany.
2. Nigdy nie celuj pistoletem w coś, w co nie zamierzasz strzelać.
3. Nigdy nie wierz innym na słowo, gdy mówią, że pistolet jest rozładowany.
4. Upewnij się, że Twój pistolet jest rozładowany, za każdym razem, gdy chcesz go odłożyć lub podać innej osobie.
5. Zawsze przechowuj i przenoś swój pistolet rozładowany, chyba że masz zamiar strzelać.
6. Nigdy nie wykorzystuj swojego pistoletu do innych celów niż strzelanie.
7. Nigdy nie pozostawiaj bez nadzoru pistoletu odbezpieczonego i gotowego do strzału.
8. Przed załadowaniem pistoletu upewnij się, że lufa, komora nabożowa i mechanizmy są czyste i nie znajdują się w nich żadne inne objekty. Po zakończeniu strzelania wyczyść pistolet najszybciej jak to możliwe.
9. Nie strzelaj z pistoletu dopóki nie jesteś pewien amunicji, której używasz. Nie używaj nieoryginalnej lub ręcznie wytworzonej amunicji z nieznanego źródła, amunicji z pękniętą, zdeformowaną lub wygiętą kryzą lub z uszkodzonym pociskiem. Elaboracja jest czynnością wymagającą dużych umiejętności, niepoprawnie elaborowana amunicja może być niezwykle niebezpieczna. Jej użycie może skutkować dużym uszkodzeniem lub całkowitym zniszczeniem pistoletu, a także może doprowadzić do poważnych obrażeń, a nawet śmierci strzelca lub znajdujących się w pobliżu innych osób. Zawsze używaj wysokiej jakości, czystej i suchej amunicji, zgodnej z kalibrem Twojego pistoletu.
10. Nigdy nie spożywaj alkoholu ani nie zażywaj środków odurzających przed ani w trakcie strzelania.
11. Podczas strzelania zawsze noś okulary ochronne i ochraniacze słuchu.
12. Zawsze zwracaj uwagę, by nikt nie znajdował się w zasięgu okna wyrzutnika.
13. Nigdy nie naciskaj spustu ani nie kładź palca na spuście, dopóki nie wycelujesz i nie będziesz gotowy do strzału.
14. Nim naciśniesz na spust, zawsze bądź pewien swojego celu oraz przestrzeni za nim się znajdującej. Pocisk może przebić cel i polecieć dalej nawet kilkaset metrów.
15. Nigdy nie strzelaj do twardych powierzchni takich jak skała, ani do płynnych takich jak woda.
16. Nigdy nie strzelaj w obecności zwierząt, chyba że są wyszkolone i akceptują hałas towarzyszący strzelaniu.
17. Nigdy nie zachowuj się nierozważnie, kiedy trzymasz w ręku broń.
18. Niewypał: W przypadku wystąpienia niewypału, trzymaj broń skierowaną w cel lub w otwartą i bezpieczną przestrzeń i poczekaj 30 sekund. Jeśli nabój nie wystrzeli, usuń go i obejrzyj. Jeśli wgniecenie naboju przez iglicę jest delikatne lub

niewidoczne, przekaz broń na sprawdzenie rusznikarzowi.

19. Przed czyszczeniem, podróżą czy schowaniem, zawsze upewnij się, że Twój pistolet nie jest naładowany. Niewykorzystaną amunicję usuń z magazynka i przechowuj zgodnie z przepisami prawa.
20. Zawsze przechowuj swój pistolet i amunicję w oddzielnym, zamykanym pojemniku, znajdującym się poza zasięgiem dzieci i niewyszkolonych osób. Zawsze chroń amunicję przed źródłami ciepła i otwartym ogniem.
21. Nigdy nie zamieniaj żadnych części w swoim pistolecie, gdyż może to skutkować poważnym zagrożeniem dla bezpieczeństwa i prawidłowego działania broni.
22. Należy pamiętać, że korozja, użycie uszkodzonej amunicji czy upuszczenie pistoletu na twardą powierzchnię może powodować niewidoczne dla oka uszkodzenia broni. W takim wypadku należy oddać pistolet rusznikarzowi na sprawdzenie.



ZASADY BEZPIECZNEGO OBCHODZENIA SIĘ Z TRYTOWYMI PRZYRZĄDAMI CELOWNICZYMI

Trytowe przyrządy celownicze pistoletów CZ zawierają świecąca muszkę (promiennik trytu o aktywność 0,55 GBq) oraz świecąca szczyrbinkę (2 promienniki trytu o aktywności 0,55444 GBq), które są zamocowane na pistolecie za pomocą precyzyjnych zaciosów. Tryt w stanie gazowym (99% HT i 1% HTO) zamknięty jest, wraz z substancją luminescencyjną, w plastikowych ampułkach, które są wklejone w metalową część przyrządu celowniczego w ten sposób, że ani operowanie przyrządami, ani ich przechowywanie nie niosą ze sobą żadnego ryzyka. Przyrządy celownicze oznaczone są jako H3 (tryt radioaktywny).

Trzecia generacja przyrządów celowniczych zachowuje wszystkie cechy poprzednich generacji oraz wzbogacona jest o kilka ulepszeń:

- Wbudowany amortyzator
- Solidna tuleja ochronna, zapewniająca mniejszą wrażliwość na niedelikatne obchodzenie się z przyrządami i bronią
- Nieruchome okienko, zapewniające lepszy dostęp światła z dodatkową ochroną przeciwko uszkodzeniu
- Tolerancja na dłuższy kontakt z obecnie stosowanymi środkami czyszczącymi
- Gwarancja trwałości natężenia światła na 12 lat
- Specjalnie zaprojektowany uszczelniacz chroni przyrządy celownicze przed przypadkowym zniszczeniem, zapobiega niepożądaną manipulacji źródłem światła, hamuje dostęp zanieczyszczeń do wewnątrz przyrządów, tym samym zapobiegając przysłonięciu światła
- Mniejsze różnice w celności pistoletu za dnia i nocą
- Łatwy montaż
- Niezwiększone waga ani rozmiar
- Nie wymaga konserwacji
- Nie wymaga baterii (bez strat energii w niskich temperaturach)

Zasady bezpieczeństwa w przypadku uszkodzenia przyrządów celowniczych

W zwykłych warunkach przechowywania, użytkowania i konserwacji nie ma dla użytkownika zagrożenia spowodowanego emitowaniem promieniowania jonizującego, ponieważ nie ma możliwości jego przenikania przez metalowe tulejki, w których mieszczą się ampułki z trytem. W praktycznie niemożliwym przypadku uszkodzenia wszystkich ampułek w zestawie w momencie składania się do strzału (kiedy przyrządy celownicze znajdują się blisko strzelca), pojedyncza skuteczna dawka promieniowania nie przekroczy wartości 0,26 mSv. O czym mówi ta wartość? Jest to na przykład:

- 1/12 dawki, która jest odbierana przez przeciętnego obywatela w ciągu roku, ze względu na promieniowanie naturalne (3,5 mSv/rok)
- Mniej niż 1/4 limitu ogólnej dawki skutecznej dla przeciętnego obywatela.

Pierwsza pomoc zalecana w przypadku nawdychania się trytu w postaci gazowej

Tryt w postaci gazowej jest praktycznie nieaktywny i jego ujemny wpływ na organizm jest nieznaczny. W przypadku nawdychania się trytu zaleca się spożycie większej ilości płynów oraz środków moczopędnych (np. piwa o niskiej zawartości alkoholu) dla przyspieszenia wymiany wody w organizmie.

OBOWIĄZKI WŁAŚCIELIA TRYTOWYCH PRZYRZĄDÓW CELOWNICZYCH

1. Przyrządy celownicze uważane są za promiennik radioaktywny przez 6,5 roku od momentu zakupu, zgodnie z ustawodawstwem Republiki Czeskiej.
2. Przy zakupie właściciel otrzymuje przewodnik z zasadami bezpiecznego obchodzenia się z przyrządami oraz dokument potwierdzający nieprzepuszczalność promienników radionuklidów zawartych w zestawie przyrządów, który musi być zachowany i okazany na prośbę właściwych władz.
3. Użytkując produkt, który jest źródłem promieniowania jonizującego, koniecznym jest przestrzeganie przepisów obowiązujących w kraju użytkowania, dotyczących ochrony przed promieniowaniem jonizującym.
4. W przypadku posiadania liczby zestawów przyrządów celowniczych większej niż 9 (całkowita aktywność przekraczająca 10 GBq), właściciel zobowiązany jest skonsultować się z właściwymi władzami w celu określenia swoich obowiązków, wynikających z odpowiednich przepisów prawa w kraju użytkowania.
5. Należy unikać niedelikatnego operowania przyrządami, które mogłyby przyczynić się do ich uszkodzenia.
6. Nie wolno dokonywać żadnych zmian w przyrządach, w związku z ich właściwościami chroniącymi przed promieniowaniem.
7. W przypadku zniszczenia lub uszkodzenia, przyrządy celownicze nie mogą być dłużej używane. Właściciel jest zobowiązany do zabezpieczenia uszkodzonych przyrządów i przekazania ich do dystrybutora lub producenta w celu bezpiecznej ich likwidacji. Ta sama procedura likwidacji dotyczy nieużywanych już przyrządów celowniczych.

8. Sposób operowania przyrządami celowniczymi jest regulowany przez ogólne zasady ochrony przed promieniowaniem jonizującym. Przy bieżącym użytkowaniu, nie wymaga się testów szczelności przyrządów celowniczych przez określony czas ich żywotności.

Przyrządy celownicze zostały zatwierdzone na podstawie decyzji właściwego organu (nr. ref. SÚJB/RCAB/9960/2014).

20.4. 2014
Státní úřad pro jadernou bezpečnost
Regionální centrum Praha
Bartoškova 28
140 00 Praha 4

OPIS PISTOLETU I TERMINOLOGIA

Nazwy podstawowych części pistoletu, używane w poniższej instrukcji obsługi, przedstawione są na rys. 1. Nazewnictwo wszystkich części zostało zamieszczone w rozdziale *Spis części*.

CZ P-10 to samopowtarzalny pistolet, działający na zasadzie krótkiego odrzutu lufy, zaprojektowany do strzelania na dystansie do 50 m. CZ P-10 wykorzystuje zasadę zamka ryglowanego. Pistolet wyposażony jest w mechanizm spustowy z wyłącznym częściowym samonapinaniem, znacznik naboju w komorze naboju, iglica blokowana jest przez wewnętrzny (automatyczny) bezpiecznik. Szkielet broni wykonany jest z polimeru.

Cechy charakterystyczne CZ P-10 to:

- Wygodny i stabilny chwyt zarówno dla prawej jak i lewej dłoni
- Dobre wyniki w strzelaniu instynktownym (bez celowania)
- Mały ciężar spustu
- Doskonała celność
- Długa żywotność
- Wysoka niezawodność, bez względu na rodzaj naboju
- Przyrządy celownicze dostosowane do strzelania w warunkach ograniczonej widoczności
- Zamek pozostaje w tylnym położeniu po wystrzeleniu ostatniego naboju
- Odpowiedni do noszenia na co dzień
- Standardowa wersja pistoletu wyposażona jest w obustronny zaczep magazynka oraz obustronną blokadę zamka
- Przednia część szkieletu wyposażona jest w szynę M1913 Picatinny do montażu specjalnych akcesoriów
- Możliwość zwiększenia pojemności magazynka poprzez łatwą wymianę dna magazynka

Każdy pistolet wyposażony jest w:

- 2 magazynki (liczba magazynków może się różnić w zależności od wersji)
- Wymienną część magazynka, zwiększającą jego pojemność o 2 naboje
- Zestaw wymiennych nakładek na rękojeść, z możliwością zamontowania „smyczy”
- Wyposażenie do czyszczenia i konserwacji (szczoteczka do czyszczenia, wycior, klucz do przyrządów celowniczych, skrzynka polimerowa)
- Dokumentację związaną z pistoletem (instrukcja obsługi, płyta CD zawierająca pliki promocyjne i instrukcje obsługi w różnych językach, karta gwarancyjna)
- Kłódkę (tylko w wybranych wersjach)

UWAGI:

Mechanizm spustowy z wyłącznym częściowym samonapinaniem. Przed wystrzałem, mechanizm uderzeniowy z bijnikiem jest częściowo napięty. W momencie naciśnięcia spustu, następuje całkowite jego napięcie, a następnie zwolnienie. Po każdym wystrzale spust musi być częściowo zwolniony.

Urządzenia zabezpieczające

Kabłąk języka spustowego

Chroni przed przypadkowym naciśnięciem spustu np. w przypadku upuszczenia pistoletu.

Bezpiecznik przeciwupadkowy

Minimalizuje ryzyko niechcianego wystrzału w przypadku nieodpowiedniego użytkowania broni, w szczególności w razie upadku załadowanego pistoletu, kiedy występuje ryzyko wystrzału spowodowane bezwładnością iglicy (rys. 12).

Bezpiecznik języka spustowego

Zapobiega niechcianemu ruchowi języka spustowego. Dopóki bezpiecznik spustowy nie będzie dezaktywowany, spust nie może być pociągnięty, a pistolet nie ma możliwości wystrzału (rys. 13).

Blokada iglicy (Bezpiecznik automatyczny)

Zapobiega ruchowi iglicy, kiedy spust nie jest naciśnięty (rys. 14).

Znacznik naboju w komorze

Umożliwia kontrolę obecności naboju w komorze nabojoyej wzrokiem i dotykiem. Kiedy w komorze nabojoyej nie ma naboju, znajdujący się na pazurze wyciągu znacznik naboju w komorze będzie na równi z zamkiem (rys. 10).

Kiedy w komorze nabojoyej znajduje się nabój, znajdujący się na pazurze wyciągu znacznik naboju w komorze będzie wystawał poza powierzchnię zamka i widoczny będzie czerwony znacznik (rys. 11).

CYKL PRACY

Strzał – W momencie pociągania za spust, bezpiecznik języka spustowego zostaje wciśnięty, co pozwala na ruch spustu i szyny spustowej do tyłu. Wspomagana przez sprężynę szyny spustowej, szyna spustowa przesuwa się w tył, napina całkowicie iglicę i dezaktywuje bezpiecznik automatyczny. Podczas ruchu w tył, szyna spustowa styka się z rozłącznikiem szyny spustowej co z kolei inicjuje jej ruch w dół. Ten ruch pozwala na zwolnienie iglicy, która przesuwa się w przód zapalając splotkę naboju.

Odryglowanie – kiedy zamek i lufa wykonują ruch w tył, lufa przesuwa się w dół, odłączając się od zamka.

Ekstrakcja łuski – pazur wyciągu wyciąga łuskę z komory nabojoyej w unieruchomionej lufie w momencie, kiedy zamek kontynuuje ruch w tył. Jednocześnie, poruszający się zamek napotyka rozłącznik szyny spustowej, przesuując go w prawo i zwalniając zaczep spustowy (zintegrowany z szyną spustową), pozwalając na ponowne przygotowanie szyny do napięcia iglicy.

Wyrzucenie łuski – Kiedy zamek kontynuuje ruch w tył zaczep pazura wyciągu przytrzymuje łuskę pod czołkiem zamka do momentu, kiedy łuska nie napotka na okno wyrzutnika, co spowoduje jej obrócenie i opuszczenie pistoletu przez okno wyrzutnika.

Podawanie – Zamek przesuwany jest do przodu w wyniku działania energii w ściśniętej sprężynie powrotnej. Kiedy zamek przesuwa się do przodu, występ dosyłający zamka zaczepia się o kryzę naboju znajdującego się na górze magazynka, popychając nabój naprzód i wydobywając go z magazynka. Kontynuując ruch w przód, nabój kierowany jest ku górze w kierunku wślizgu nabojoyego lufy.

Dosyłanie – Kiedy nabój jest kierowany ku górze w kierunku wślizgu nabojoyego do komory nabojoyej, kryza przesuwa się w górę do czołka zamka i wchodzi pod zaczep pazura wyciągu. Nabój kontynuuje ruch w górę, przyjmuje pozycję poziomą i zostaje umieszczony w komorze nabojoyej. Jednocześnie, zaczep spustowy znajdujący się końcu szyny spustowej zaczepia się o iglicę, rozpoczynając proces napinania.

Ryglowanie – gdy zamek przesuwa się do przodu, tył lufy przesuwa się do góry i wchodzi w okno wyrzutnika, mechanicznie blokując razem lufę i zamek. Ten ruch jednocześnie napina sprężynę iglicy.

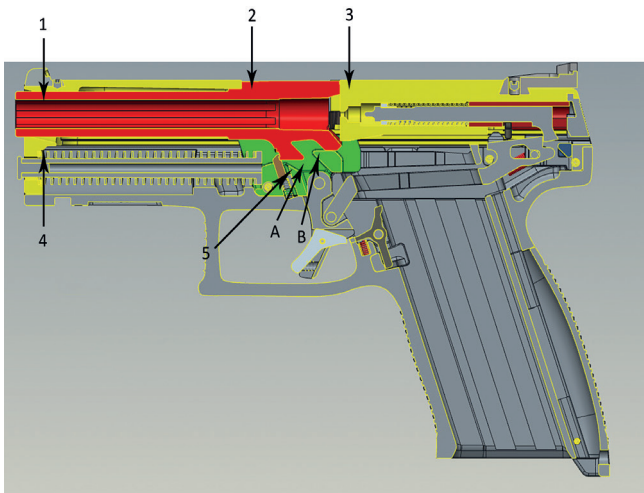
Reset spustu – ponieważ tylna powierzchnia szyny spustowej jest połączona z iglicą, kiedy strzelec zmniejsza napięcie na języku spustowym, ściśnięta sprężyna iglicy popycha szynę spustową i język spustowy do przodu. Ten ruch do przodu zwalnia rozłącznik szyny spustowej wydając przy tym słyszalne i namacalne kliknięcie – reset spustu. Dodatkowo, ruch do przodu pozwala bezpiecznikowi automatycznemu na cofnięcie się.

RYGLOWANIE I ODRYGLOWANIE

W CZ P-10 występuje 5 powierzchni (1-5) związanych z rygłowaniem i 2 powierzchnie (A-B) związane z odryglowaniem pistoletu.

Przy przednim położeniu zamka, lufa jest zaryglowana w pozycji gotowości do strzału. Istnieje 5 powierzchni blokujących, które ustawiają lufę w pistolecie za każdym razem, gdy jest gotowy do strzału. Powierzchnie przedstawione na ilustracji to: górna i dolna powierzchnia wylotu lufy, przednia i tylna powierzchnia części lufy wchodzącej w okno wyrzutnika oraz rygiele lufy ułożony na płycie do demontażu. Powierzchnie te przyczyniają się do dokładności i niezawodności pistoletu podczas jego cyklu pracy.

Po wystrzale, lufa i zamek przesuwać się do tyłu po szkielecie pistoletu jako jedna część o ok. 1/8", po czym znajdujący się na dole lufy rygiele (zobacz przestrzenie odryglowujące na ilustracji) napotyka na blok przedni, kieruje lufę ku dołowi i odblokowuje jej tylną powierzchnię z okna wyrzutnika oraz zatrzymuje jej ruch w tył.



INSTRUKCJA OBSŁUGI

UWAGA: Przed pierwszym użyciem pistoletu należy rozłożyć go, dokonać przeglądu oraz usunąć ewentualny nadmiar oleju.

Amunicja

Zawsze używaj amunicji zgodnej z normami obowiązującymi dla producentów amunicji i zatwierdzonych przez CIP (Stała Międzynarodowa Komisja do Badania i Certyfikacji Broni Ręcznej) lub SAAMI (Stowarzyszenie Producentów Sportowej Broni i Amunicji). Użycie innych naboju grozi uszkodzeniem pistoletu lub może spowodować obrażenia u strzelca. W przypadku, gdy używasz fabrycznie wytworzonej amunicji o standardowej prędkości, używanie broni palnej wyprodukowanej przez Česká Zbrojovka a.s. jest bezpieczne. Sprawdź amunicję, której zamierzasz użyć i upewnij się, że jest ona zgodna z kalibrem Twojej broni. Kaliber produkowanej na potrzeby komercyjne amunicji jest wyraźnie zaznaczony na spodzie (lub w jego pobliżu) każdego opakowania naboju.

Wymywanie magazynka

Pistolet wyposażony jest w obustronny zwalnicznik magazynka. Chwyć pistolet w swoją prawą (lub lewą) dłoń i przy pomocy kciuka (lub środkowego palca) wciśnij zwalnicznik magazynka (rys. 2). Magazynek zostanie zwolniony i wypadnie z pistoletu.

Ładowanie magazynka

Chwyć magazynek w dłoń, kierując jego otwartą część ku górze. Umieść nabój na donośniku magazynka. Wciśnij nabój jednocześnie przesuwając go do tyłu, aż do momentu kiedy dotknie tylnej ścianki magazynka (rys. 3). Umieść kolejny nabój na poprzednim i analogicznie wciśnij go i przesunij w tył.

Kiedy kilka naboju jest już w magazynku, przy ładowaniu kolejnego zaleca się lekkie ich wciśnięcie przy pomocy kciuka dłoni trzymającej magazynek.

Liczba załadowanych naboju może być sprawdzona poprzez otwory kontrolne. Nie należy próbować włożyć do magazynka więcej naboju, niż mówi o tym jego pojemność – takie działanie może skutkować późniejszymi problemami z ładowaniem magazynka.

Ładowanie pistoletu

ŁADUJĄC PISTOLET, ZAWSZE UPEWNIJ SIĘ, ŻE KIERUJESZ GO W BEZPIECZNĄ STRONĘ!

Włóż załadowany magazynek do pistoletu i upewnij się, że zaczep magazynka jest zatrzaśnięty. Trzymając pistolet za rękojeść jedną ręką, umieść kciuk i palec wskazujący na żłobkowanej powierzchni po obu stronach zamka. Przesunij zamek do tyłu do oporu i puść, pozwalając mu wrócić do poprzedniej pozycji (rys. 4). Ta czynność powoduje częściowe napięcie mechanizmu spustowo-uderzeniowego i umieszczenie naboju w komorze naboju. Pistolet jest teraz gotowy do strzału.

Przeładowywanie w trakcie strzelania

Kiedy ostatni nabój zostanie wystrzelony, zamek pistoletu pozostanie w tylnym położeniu. Wyjmij pusty magazynek i zastąp go naładowanym. Kciukiem strzelającej dłoni naciśnij w dół dźwignię blokady zamka (rys. 5), lub drugą dłońią pociągnij zamek do tyłu, pozwalając mu wrócić do pozycji przedniego położenia. Pistolet jest ponownie załadowany i gotowy do strzału.

Rozładowywanie pistoletu

ZAWSZE UPEWNIJ SIĘ, ŻE KIERUJESZ PISTOLET W BEZPIECZNĄ STRONĘ!

- Usuń magazynek
- Odsuń zamek do tyłu i sprawdź czy ostatni nabój opuścił komorę nabojową i został wystrzelony
- Pozwól zamkowi pistoletu wrócić do pozycji przedniego położenia
- Naciśnij spust (strzel na sucho)

Ustawienie przyrządów celowniczych

Przyrządy celownicze pistoletu zostały ustawione w zakładzie produkcyjnym na odległość 25 m, co oznacza, że miejsce trafienia w przybliżeniu odpowiada miejscu celowania.

Poprawka na siłę i kierunek wiatru może być dokonana poprzez regulację tylnego przyrządu celowniczego (szczerbinki) i ustawienie go w odpowiedniej pozycji za pomocą śruby.

Regulacja góra/dół dokonywana jest poprzez zmianę przedniego przyrządu celowniczego (muszki) na wyższy lub niższy, i zabezpieczenie go przy pomocy śruby.

Wymiana nakładek rękojeści

Każdy pistolet jest wyposażony w zestaw wymiennych nakładek rękojeści, co pozwala na dostosowanie tylnej części chwytu do indywidualnych potrzeb użytkownika. By wymienić nakładkę, konieczne jest uprzednie wyjęcie trzpienia stopki głównej sprężyny (rys. 6).

INSTRUKCJA KONSERWACJI

OSTRZEŻENIE: Upewnij się, że broń została bezpiecznie rozładowana. Przed wykonaniem jakiegokolwiek procedury konserwacji, wizualnie i fizycznie sprawdź, czy broń została rozładowana, a cała amunicja została usunięta z obszaru roboczego.

Prawidłowo czyść, smaruj i przechowuj broń palną za każdym razem, kiedy jest z niej strzelane lub kiedy narażona jest na działanie niekorzystnych warunków środowiskowych.

Zachowując bezpieczeństwo, kontroluj, rozwiąż i wykonuj codzienne czynności konserwacyjne.

Zachowując bezpieczeństwo, wykonuj „kontrolę działania” w celu określenia gotowości operacyjnej broni palnej.

Zapoznaj się z wszelkimi zasadami, dotyczącymi odpowiedzialności związanej z nieprawidłową konserwacją, nieautoryzowanymi naprawami lub nieautoryzowanymi modyfikacjami broni palnej.

Podczas wykonywania konserwacji broni palnej, używaj odpowiednich narzędzi i środków czyszczących w zalecany sposób.

Demontaż broni w celu czyszczenia

SKIERUJ PISTOLET W BEZPIECZNĄ STRONĘ!

1. Wyjmij magazynek. Pistoletu nie można poddać demontażowi z magazynkiem w środku!
2. UPEWNIJ SIĘ, ŻE W KOMORZE NABOJOWEJ NIE MA NABOJU!
3. Naciśnij spust i upewnij się, że pozostał on w tylnym położeniu.
4. Chwyć szkielet pistoletu w ten sposób, by 4 palce dłoni znajdowały się na zamku, a kciuk na tylnej części szkieletu. Przy pomocy palców przesunąć zamek w tył, ale nie dalej niż o 5 mm (rys.7).
5. Używając drugiej ręki, przesunąć do oporu w dół płytkę do demontażu (rys. 8).
6. Puść zamek, po czym zsuń go ze szkieletu (rys.9).
7. Wyjmij sprężynę powrotną i na końcu lufę.

UWAGA: Przed zdemontowaniem zamka ze szkieletu, język spustowy musi być w tylnym położeniu (naciśnięty). Zapobiega to zaczepieniu się szkieletu o występ szyny spustowej.

Do rutynowej konserwacji nie jest potrzebny większy demontaż. W przypadku wystrzelenia bardzo dużej liczby naboju lub całkowitego zamoczenia pistoletu, zaleca się również wyczyszczenie magazynka i zespołu iglicy.

Demontaż magazynka

Budowa magazynka została przedstawiona na rysunku 15. W celu demontażu, wciśnij przez otwór w dnie magazynka blokadę dna i przesuwaj dno lekko do przodu (rys. 16). Przykryj dno magazynka kciukiem tak, by przytrzymać sprężynę i użyj drugiej dłoni do całkowitego wysunięcia dna magazynka z szyn mocujących (rys. 17). Jako że sprężyna magazynka może wyskoczyć a nawet spowodować obrażenia, zachowaj szczególną ostrożność w trakcie tej czynności.

UWAGA!

Nie ma potrzeby większego demontażu pistoletu. Jeśli pistolet wymaga regulacji lub naprawy powierz go zaufanemu rusznikarzowi!

Czyszczenie pistoletu

Pistolet należy wyczyścić:

- Po każdym użyciu
- W przypadku gdy się zamoczy
- Niezwłocznie po skończeniu strzelania
- Przynajmniej raz w roku w klimacie umiarkowanym
- Raz na miesiąc w klimacie tropikalnym lub warunkach ekstremalnych

Narzędzia do czyszczenia

Wycior do czyszczenia – wycior służy do wkładania do lufy dołączanych do niego czyszczących elementów np. szczotek, końcówek z oczkiem lub jag'ów. Jeśli to tylko możliwe, wycior powinien być wkładany do lufy od strony komory naboowej. Powinien być wystarczająco długi by przejść przez całą długość lufy i wystarczająco solidny aby się nie zgiął przy zastosowaniu większego nacisku. Wyciory mogą być wykonane z różnych materiałów, jednak najbardziej pożądane są mosiądz, aluminium lub powlekany metal. Niezależnie od rodzaju wybranego wycioru czyszczącego, niewłaściwe jego użycie może spowodować nadmierne wytarcie lufy, zwłaszcza przy jej końcu. Ciągłe tarcie u wylotu lufy źle wpływa na dokładność broni.

Szczotka do czyszczenia lufy – szczotki do czyszczenia lufy mogą być różne: z nylonu, mosiądzu lub brązu i ze stali nierdzewnej. Do czyszczenia lufy zaleca się stosowanie szczotek z brązu lub z mosiądzu. Włókna nylonowe rzadko są wystarczająco mocne, aby sczyścić zabrudzenia lufy, natomiast włosie ze stali nierdzewnej jest zbyt niebezpieczne ze względu na jego twardość. Szczotka do czyszczenia lufy powinna być tego samego kalibru co lufa czyszczonej broni. Szczotka jest najskuteczniejsza, kiedy jest używana z wysokiej jakości rozpuszczalnikiem.

UWAGA: Używaj szczotki do czyszczenia lufy tylko zgodnie z jej przeznaczeniem tj. do czyszczenia lufy; nie używaj jej jako ogólnej szczotki do czyszczenia broni.

Nie obracaj szczotki, gdy znajduje się ona w lufie. Zamiast tego powoli przesuwaj

szczotkę ku wlotowi, przez całą długość lufy nim wykona ona pełen obrót. Pozwoli to zmaksymalizować potencjał czyszczący szczotki, a także zachować jej użyteczność przez dłuższy czas.

Końcówka z oczkiem i jag – Te narzędzia służą do przepychania przez lufę kawałków materiału. Podczas ich używania, należy zachować ostrożność i upewnić się, że nie naruszają wewnętrznych powierzchni lufy. Końcówka z oczkiem umożliwia przesunięcie kawałka materiału przez lufę głównie w celu rozprowadzenia rozpuszczalnika. Jag pozwala na bardziej precyzyjne dopasowanie materiału w lufie, zwiększając skuteczność usuwania z lufy pozostałości wypalonego prochu. Użyj jag'a o prawidłowej średnicy tak, aby przepychany materiał ciasno przylegał do wnętrza lufy. Do czyszczenia używa się zazwyczaj okrągłych lub kwadratowych kawałków tkaniny, które powinny być wykonane z miękkiego i chłonnego materiału. Niektóre ściereczki do czyszczenia mają dwie różne strony – jedną ze splotem, drugą włóknistą. Tkana strona może wspomagać wprowadzanie rozpuszczalnika do lufy i spełnia rolę czyszczącą, natomiast włóknista strona może być używana do usuwania pozostałości po chemicznym działaniu rozpuszczalnika. Ściereczek do czyszczenia można również użyć do wysuszenia lufy i do lekkiego nasmarowania całej broni.

Szczotka do czyszczenia na mokro – nylonowa szczotka z rozpuszczalnikiem do usuwania pozostałości po wypalonym prochu mogą być używane do czyszczenia trudno dostępnych miejsc broni palnej. Aby uzyskać optymalne wyniki, szczotka powinna mieć włosie umieszczone na obu końcach.

Zwilżona szczotka nadaje się do czyszczenia prowadnic zamka i szkieletu, wnętrza szkieletu, spodniej części zamka, powierzchni zamka za ekstraktorem i innych miejsc, w którym mogą gromadzić się resztki wypalonego prochu. Nie zaleca się stosowania rozpuszczalników w miejscach, w których mogą się one gromadzić i z których nie można ich usunąć.

Szczotka do czyszczenia na sucho – sucha nylonowa szczotka, taka jak np. czysta szczoteczka do zębów, ułatwia proces czyszczenia w obszarach, w których rozpuszczalnik nie jest pożądany. Zewnętrzne obszary broni, takie jak chwyt lub kolba, przyrządy celownicze, spust, dźwignie do obsługi broni to przykłady części, w których czyszczeniu przydatna jest taka szczotka. Klaczk i inne obce materiały, które gromadzą się w kaburze lub innym dodatkowym wyposażeniu, można również usunąć za pomocą szczotki do czyszczenia na sucho. Najlepiej spełni to wymagania szczotka do czyszczenia broni, która nie była jeszcze wystawiona na działanie smaru lub rozpuszczalnika.

Ściereczka do czyszczenia – do czyszczenia broni palnej i jej ochrony przed zadrapaniami w trakcie czyszczenia, zaleca się używania czystej, chłonnej, niepozostawiającej włókien ściereczki. Najczęściej polecanymi są: gaza, ręczniki papierowe i duże ściereczki do czyszczenia. Bardzo często, cały wysiłek wkładany w utrzymanie broni w czystości, zostaje zniweczony poprzez użycie zabrudzonej kurzem, smarem czy in-

nymi zanieczyszczeniami ściereczki. Dlatego też, kiedy używana ściereczka zostanie zabrudzona, należy ją wyrzucić zgodnie z najlepszymi lokalnymi praktykami w zakresie ochrony środowiska i użyć czystszej.

Nasączone ściereczki – istnieje wiele różnych zastosowań dla nasączanych ściereczek, dlatego, nim ich użyjemy, bardzo ważnym jest przeczytanie ich instrukcji na opakowaniu, zawierającej informacje o sposobie użycia i przechowywaniu. Najpowszechniej stosowane są ściereczki impregnowane wykończeniowym środkiem konserwującym. W celu zabezpieczenia zewnętrznej powierzchni broni przed utlenianiem i korozją, do pokrywania powierzchni broni palnej używa się substancji takich jak: krzem, mikroskopijne ciała stałe lub substancje ropopochodne.

Zupełnie inne rodzaje ściereczek są przeznaczone do usuwania ołowiu z lufy i grama-
dzących się w pozostałych miejscach zanieczyszczeń i korozji. Tkaniny te mogą być szkodliwe dla wykończenia broni palnej i powinny być używane wyłącznie zgodnie z zaleceniami producenta.

Używanie sprężonego powietrza jako środka czyszczącego

OSTRZEŻENIE: Podczas używania sprężonego powietrza do czyszczenia broni palnej, zawsze należy stosować ochronę oczu i uszu!

Zalety strumienia powietrza:

1. Doskonale do wydmuchiwania drobinek brudu lub nadmiaru rozpuszczalnika z trudno dostępnych za pomocą miękkiej szczotki lub szmatki miejsc.
2. Doskonale do czyszczenia kabur, ładownic na magazynki lub innego wyposażenia służbowego.

Wady strumienia powietrza:

1. Może wydmuchać rozpuszczalnik, cząstki brudu lub smar w twarz, pory skóry lub na ubranie użytkownika lub innych osób.
2. Cząstki brudu mogą być wdmuchiwane do mechanizmów zamiast wydmuchiwane na zewnątrz.
3. W zbiorniku z powietrzem i dyszy może zajść kondensacja, co z kolei spowoduje zawilgocenie czyszczonych powierzchni i może doprowadzić do pojawienia się rdzy (należy rozważyć zastosowanie suchego powietrza).
4. Sprężone powietrze wydmuchuje zanieczyszczenia z powrotem do powietrza, którym się oddycha i na wszystkie odsłonięte powierzchnie w najbliższym otoczeniu.
5. Z powodu wywołanego hałasu może być szkodliwy dla słuchu. Dysze powietrza powinny być zatwierdzone przez OSHA jako bezpieczne dla słuchu. W zależności od liczby jednorazowo używanych aerozoli, może być wymagana ochrona słuchu.

Rozpuszczalniki - Istnieje wiele dostępnych na rynku rozpuszczalników czyszczących, które doskonale usuwają zarówno resztki prochu, jak i zanieczyszczenia metalu. Używaj rozpuszczalników, które zostały wyprodukowane specjalnie do czyszczenia broni palnej. Aby osiągnąć jak najlepsze rezultaty, przeczytaj i postępuj zgodnie z instrukcjami i ostrzeżeniami dotyczącymi zdrowia, umieszczonymi na pojemniku z rozpuszczalnikiem. Niektóre rozpuszczalniki mogą uszkodzić syntetyczne (plastikowe) elementy i wykończenie powierzchni na broni palnej.

Stosując rozpuszczalniki czyszczące, przed nasmarowaniem broni, należy upewnić się, że użyty wcześniej rozpuszczalnik został dokładnie wytarty, ponieważ rozpuszczalnik może zmniejszyć skuteczność środka smarnego.

Aerozole - Nowoczesne metody czyszczenia broni palnej obejmują stosowanie aerozoli do odfuszczenia, ogólnego czyszczenia czy smarowania. Przed użyciem tych produktów należy najpierw przeczytać a następnie stosować się do instrukcji użytkownika i bezpieczeństwa, aby zapobiec obrażeniom ciała i/lub uszkodzeniu broni palnej. Zaleca się, aby nie używać silnie działających aerozoli do odfuszczenia na syntetyczne (plastikowe) części broni palnej, ponieważ mogą pojawić się trwałe uszkodzenia broni.

Smary - używane do broni palnej smary pełnią trzy główne funkcje: redukują tarcie, zapobiegają korozji i ułatwiają czyszczenie.

Na rynku dostępne są różne rodzaje smarów. Wszystkie oleje, smary i suche smary mogą być z powodzeniem stosowane do broni palnej; producenci broni palnej zalecają jednak stosowanie smarów wytworzonych specjalnie do broni. W przypadku stosowania olejów, jeśli strzelec widzi i czuje środek, a sam olej nie porusza się pod wpływem siły grawitacji, to broń palna jest wystarczająco nasmarowana. W przypadku smaru, właściwą techniką jego stosowania jest nałożenie go na broń i wcieranie go w powierzchnię, do momentu aż stanie się bezbarwny. W przypadku suchego smaru, należy dokładnie oczyścić powierzchnię, która ma być smarowana, następnie należy nanieść smar pędzlem lub po prostu postępować zgodnie ze wskazówkami producenta!

WSKAZÓWKA TECHNICZA:

Lekkie nasmarowanie – można określić jako możliwy do dostrzeżenia połysk smarowanych części i wyczuwalna różnica między suchym metalem a metalem nasmarowanym. Smarowany w ten sposób pistolet można używać do codziennego noszenia w celach służbowych, bez obawy, że, z powodu braku nasmarowania, wystąpią zacięcia lub usterki broni.

Dobre nasmarowanie – można zdefiniować jako nałożenie obfitej ilości smaru na smarowane powierzchnie, umożliwiające użytkownikowi przesuwanie smaru po powierzchni broni za pomocą palca lub narzędzia czyszczącego. Wskaźnikiem dobrego nasmarowania jest możliwość pozostawienia na smarowanej powierzchni odcisku

palca. Używana do częstego strzelania broń, np. broń używana podczas treningów, powinna być dobrze nasmarowana. Minimalizuje to zacięcia i awarie, a także ułatwia proces czyszczenia podczas wykonywania konserwacji.

Nadmierne nasmarowanie – polega na tym, że środek smarny wycieka z obszarów jego zastosowania do obszarów, w których może być gromadzony brud. W ten sposób broń staje się zanieczyszczona i mogą pojawiać się zacięcia. Jeśli podczas strzelania, użytkownik broni zostaje ochlpany smarem, pistolet jest nadmiernie nasmarowany.

Broń palna składa się z różnych ruchomych części, a ponieważ te części poruszają się względem siebie, powodują tarcie. Tarcie powoduje zarówno wzrost temperatury, jak i zużycie. Środki smarne są stosowane w celu zmniejszenia tego tarcia, co z kolei sprzyja dłuższej żywotności poszczególnych części. Miejsca, gdzie nastąpiło zużycie można znaleźć, szukając obszarów, w których zewnętrzne wykończenie zostało całkowicie wytarte lub różni się od stanu nowego lub które wydaje się być bardziej błyszczące niż otaczający metal. Ponadto smarowanie zapobiega korozji spowodowanej przez czynniki środowiskowe. Części metalowe podlegają korozji, dlatego też smarowanie służy do ochrony wykończenia wnętrza i powierzchni zewnętrznej broni palnej oraz części metalowych. Podczas czyszczenia broni palnej łatwiej jest usunąć zanieczyszczenia z nasmarowanej broni palnej, ponieważ smarowanie zapewnia molekularną barierę pomiędzy bronią palną a zanieczyszczeniem. Smar ma również tendencję do łączenia się z resztkami wypalonego prochu, tworząc podobną do błota substancję, która jest łatwiejsza do usunięcia niż twardy i ubity brud.

Samopowtarzalna broń palna wymaga lekkiego smarowania, aby zapewnić spójne, niezawodne działanie. I odwrotnie, nadmierne smarowanie może wpłynąć na zawodność pracy broni. Nadmierne nasmarowanie występuje wtedy, kiedy smar na broni spływa pod wpływem siły grawitacji lub jego duże ilości gromadzą się na powierzchniach, gdzie nie występuje tarcie.

Ekstremalne warunki środowiskowe, takie jak słońce nadmorskie powietrze, wysoka wilgotność i duże wahania temperatur są źródłem zagrożenia dla niezabezpieczonego metalu. Wymaga to częstego użycia tradycyjnego środka smarnego/konserwującego. W środowisku pustynnym, gdzie pył i żwir w naturalny sposób klei się do smaru, lepiej używać smaru suchego, który nie przyciąga, a wręcz odpycha drobinki zanieczyszczeń. Suche smary bardzo dobrze nadają się do stosowania w ekstremalnie niskich temperaturach, ponieważ ich właściwości smarne i ochronne pozostają stałe bez względu na temperaturę.

Środki smarujące/konserwujące są dostępne w wielu różnych konsystencjach, począwszy od smaru, przez ciecz, aż do środków suchych. Przed zastosowaniem jakiegokolwiek z nich, należy najpierw zapoznać się z instrukcjami producenta i ocenić potrzeby broni, związane z jej faktycznym zastosowaniem. Broń nie jest uważana za odpowiednio nasmarowaną, do momentu kiedy obecność smaru może być wizualnie i fizycznie potwierdzona przez użytkownika.

Zalecane czyszczenie i procedury smarowania

Po zakończeniu strzelania, użyj nylonowej szczotki i czystej szmatki, w razie potrzeby z rozpuszczalnikiem, aby usunąć pozostałości po wypalonym prochu ze szkieletu i zamka broni. Zwróć szczególną uwagę na czółko zamka i miejsce pod występem pazura wyciągu. Wytrzyj resztki prochu i zabrudzenia ze wszystkich odsłoniętych powierzchni broni, w tym, mieszczące się w szkielecie, gniazdo magazynka. Delikatnie nasmaruj powierzchnie zamka i szkieletu, w miejscach, w których stykają się jakiegokolwiek ruchome części. Delikatnie nasmarowane powinny zostać również wszystkie miejsca, gdzie, w wyniku tarcia lub zużycia, wykończenie zewnętrzne zmieniło swój wygląd. Po ponownym złożeniu pistoletu, aby zapobiec korozji i tworzeniu się rdzy, należy przetrzeć wszystkie metalowe części broni za pomocą nasączonej w środku ochronnym szmatki.

Wyczyść lufę za pomocą, wystarczająco długiego, aby sięgnąć do końca lufy wycioru, z przymocowaną do niego szczotką o odpowiedniej średnicy, która wcześniej została zwilżona rozpuszczalnikiem do czyszczenia luf. Szczotkę należy przepchnąć przez lufę, zaczynając od komory naboju, w przybliżeniu dziesięć (10) razy w sposób posuwisto-zwrotny. Należy położyć nacisk na miejsce położenia naboju, znajdujące się w przedniej części komory naboju. Lepsze wyczyszczenie miejsca położenia naboju, można uzyskać poprzez obracanie szczotki do czyszczenia komory naboju do momentu kiedy oprze się ona o przednią krawędź komory.

Odkręć szczotkę do czyszczenia lufy i zamień ją na końcówkę z oczkiem lub jag odpowiedniej średnicy i użyj czystej ściereczki. Dla uzyskania maksymalnego efektu, zwróć uwagę aby ściereczki czyszczące dokładnie pasowały do otworu lufy. Rozpocznij czyszczenie od strony komory naboju i przesuwaj wycior w stronę wylotu lufy. Powtórz proces używając czystych ściereczek aż do momentu, kiedy lufa będzie czysta i sucha. Wyczyść szczotką pozostałe części lufy, zwracając szczególną uwagę na ślizg naboju i przednią krawędź komory naboju.

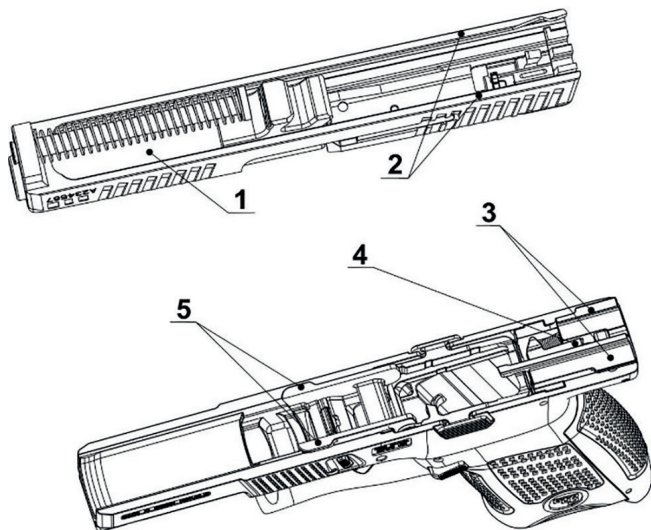
Większość producentów zaleca nasmarowanie wewnętrznych i zewnętrznych powierzchni lufy, po to aby zredukować tarcie i zapewnić zabezpieczenie powierzchni. Można to zrobić poprzez nasączenie szmatki czyszczącej odpowiednim środkiem smarnym/konserwującym i wytarcie wszystkich powierzchni lufy. Zakończ czyszczenie lufy przez włożenie do niej ciasno przylegającej do ścianek szmatki i przepchnięcie jej przez lufę, usuwając nadmiar smaru, który mógłby przyczynić się do uszkodzenia amunicji.

Zespół sprężyny powrotnej może być czyszczony i smarowany jako samodzielna jednostka. Pozostałości po wypalonym prochu powinny być usunięte za pomocą szczotki lub wytarte z powierzchni obu części. Smarowanie odbywa się poprzez nasączenie szmatki odpowiednim środkiem smarnym/konserwującym i wycieranie wszystkich odsłoniętych powierzchni zespołu sprężyny powrotnej.

Zespół iglicy nie wymaga czyszczenia ani smarowania po każdym strzelaniu, jedynie po oddaniu bardzo dużej ilości strzałów, niezbędne jest jego wyjęcie i dokładne wyczyszczenie. W przypadku użycia pistoletu w wodzie lub narażeniu jego na jej działanie, należy pozwolić na wycieknięcie wody z broni. Zawilgocenie pistoletu, wynikające z pozostałej w nim wody, nie ma wpływu na działanie broni.

Magazynek można łatwo rozłożyć i czyścić za pomocą szczotki nylonowej i/lub miękkiej szmatki niepozostawiającej włókien. Powierzchnie metalowe można delikatnie nasmarować ogólnodostępnym smarem lub środkiem konserwującym. Zakończ czyszczenie i smarowanie, wycierając wszystkie powierzchnie czystą szmatką. Zapobiegnie to zanieczyszczeniu amunicji, ale pozostawi powierzchnie metalowe ochronione przed wpływem środowiska.

Punkty smarowania broni



INSTRUKCJA OBSŁUGI CZ P-10

Pozycja	Środek używany do smarowania		Uwaga
	Przy częstym użyciu	Przy długotrwałym przechowywaniu (min. 6 miesięcy)	
1	Olej do broni typu Ballistol Spray	Olej do broni typu Ballistol Spray	Środek aplikować płasko w niewielkiej ilości. Po naniesieniu środka kilkakrotnie przesunąć zamek do przodu i do tyłu.
2	Olej do broni typu Ballistol Spray	Olej do broni typu Ballistol Spray	Delikatnie nasmaruj prowadnice zamka za pomocą rurki dozującej.
3	Olej do broni typu Ballistol Spray	Olej do broni typu Ballistol Spray	Środek aplikować płasko w niewielkiej ilości po całej powierzchni prowadnic.
4	Olej do broni typu Ballistol Spray	Olej do broni typu Ballistol Spray	Środek aplikować płasko w niewielkiej ilości.
5	Olej do broni typu Ballistol Spray	Olej do broni typu Ballistol Spray	Środek aplikować płasko w niewielkiej ilości po całej powierzchni prowadnic.

Smarowane miejsca muszą być wcześniej dokładnie oczyszczone. Olej aplikuje się w niewielkiej ilości, równomiernie po całej powierzchni i pozostawia do wniknięcia. Nadmiar oleju należy usunąć.

Odpowiedzialność użytkownika

Obowiązkiem użytkownika broni jest utrzymywanie broni palnej w stanie maksymalnej gotowości operacyjnej. Wymaga to czyszczenia i smarowania w regularnych odstępach czasu. Pomiędzy standardowymi przeglądami, należy przeprowadzać częste kontrole wzrokowe i fizyczne w celu sprawdzenia stanu eksploatacyjnego broni palnej.

Podczas każdej kontroli należy sprawdzić numer(y) seryjne wszystkich ponumerowanych istotnych części. Należy sprawdzić przyrządy celownicze lub elementy optyki pod kątem widocznych uszkodzeń i prawidłowego przymocowania. Należy sprawdzić, czy na pistolecie nie ma wystających trzpieni, śrub lub innych części. Należy się upewnić, że wszystkie śruby, trzpienie i inne części są na swoim miejscu i są prawidłowo dokręcone. Należy sprawdzić wizualnie broń na wszystkich powierzchniach pod kątem pęknięć, nadmiernego zużycia lub oznak zbyt dużego naprężenia. Należy sprawdzić czy rękojeść jest odpowiednio dopasowana i czy nie występują na niej żadne uszkodzenia. Sprawdzone muszą być również wszystkie magazynki pod względem ich funkcjonalności i przydatności do użycia.

Gospodarowanie odpadami

Materiały wykorzystane przy produkcji i pakowaniu broni nie mają negatywnego wpływu na zdrowie człowieka ani na środowisko naturalne. W przypadku utylizacji produktu lub jego opakowania, wszystkie części metalowe (ze stali i metali kolorowych), tworzywa sztuczne, drewno, papier i tektura powinny być segregowane i umieszczane w specjalnie do tego przeznaczonych pojemnikach.

SPRAWDZANIE FUNKCJONALNOŚCI

Bezpieczeństwo jest priorytetem podczas sprawdzania poprawnego działania broni. Przestrzegaj wszystkich zasad bezpiecznego obchodzenia się z bronią palną, upewniając się, że podczas wykonywania kontroli, jest ona skierowana w bezpiecznym kierunku.

OSTRZEŻENIE: Podczas wykonywania testu działania broni palnej (bez oddawania strzałów), należy sprawdzić, czy broń jest rozładowana. Usuń źródło amunicji i całą amunicję z obszaru roboczego. Zanim przystąpisz do pracy, jeszcze raz sprawdź broń i czy na obszarze roboczym nie ma amunicji.

Prawidłowość funkcjonowania magazynka, szkieletu i zamka można sprawdzić jednocześnie. Magazynek powinien być sprawdzony pod kątem jego przydatności do użycia, poprzez wizualne skontrolowanie ewentualnych nieprawidłowości, sprawdzenie, czy donośnik może swobodnie poruszać się w korpusie magazynka oraz czy sprężyna magazynka jest wystarczająco naprężona aby doprowadzić jeden nabój do

wylotu magazynka. Każdy magazynek przypisany danej broni powinien być sprawdzony w analogiczny sposób.

Chociaż każdy z poniżej opisanych kroków może być stosowany niezależnie, zaleca się sprawdzenie funkcjonalności broni w przedstawionej poniżej kolejności:

1. Pierwszym krokiem sprawdzenia funkcjonalności jest włożenie do pistoletu magazynka i upewnienie się, że odpowiednio zablokował się w broni. Kiedy pusty magazynek jest już podpięty do pistoletu, należy przesunąć zamek w tył. W CZ P-10 zamek powinien zablokować się w tylnym położeniu, kiedy podpięty jest do niego pusty magazynek.
2. W momencie naciśnięcia zwalnicza magazynka, magazynek powinien wypaść z pistoletu pod własnym ciężarem. Proces ten weryfikuje odpowiednią współpracę między magazynkiem, zaczepem magazynka i szkieletem broni. Należy sprawdzić wszystkie przypisane do broni magazynki i odłożyć je na bok. Pozostałą kontrolę funkcjonalności broni przeprowadza się bez magazynka podpiętego do broni.
3. Zamek pistoletu P-10 powinien ruszyć do przodu bez żadnego zawahania, w momencie naciśnięcia dźwigni blokady zamka lub pociągnięcia zamka w tył. Proces ten ma na celu sprawdzenie, że zamek swobodnie przesuwa się po szkielecie oraz że zespół sprężyny powrotnej ma wystarczającą siłę do zamknięcia cyklu pracy.
4. Następnie należy nacisnąć do końca język spustowy i tym samym zwolnić iglicę.
5. Trzymając naciśnięty spust, należy przesunąć zamek do tyłu, a następnie go puścić. Iglica powinna pozostać napięta, pokazując tym samym, że broń wystrzeli tylko raz po każdym naciśnięciu spustu.
6. Ostatnim krokiem jest zwolnienie spustu i zwrócenie uwagi na słyszalne i odczuwalne pod palcem „kliknięcie”, oznaczające reset spustu.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Jeśli broń jest prawidłowo użytkowana i konserwowana, usterki zdarzają się bardzo rzadko. Jednak, jeśli takowe nastąpią, należy przestrzegać instrukcji przedstawionych w tabeli.

W przypadku korzystania z pistoletu do samoobrony lub w zakresie egzekwowania prawa, należy nabyć tzw. „ślepe naboje” oraz ćwiczyć szybkie usuwanie usterek w sposób opisany w tabeli.

Jeśli nie jesteś w stanie usunąć usterki według poniższych instrukcji lub jeśli pistolet jest uszkodzony z powodu nieostrożnego obchodzenia się lub upadku, powierz broń kompetentnemu rusznikarzowi w celu sprawdzenia i naprawy.

INSTRUKCJA OBSŁUGI CZ P-10

Usterka	Możliwa przyczyna	Sposób naprawy
Nabój nie został umieszczony w komorze nabojojowej lub zamek pistoletu nie został w pełni zamknięty i zrównany z lufą.	Magazynek nie został do końca włożony lub jest uszkodzony. Pistolet lub naboje są zanieczyszczone lub nadmiernie nasmarowane.	Włóż poprawnie magazynek lub wymień go na nowy. Wyczyść pistolet i naboje lub i wytrzyj je do sucha.
Niewypał	Wadliwy nabój. Zanieczyszczony otwór iglicy lub użycie nieodpowiedniego środka konserwującego w niskiej temperaturze.	Ponownie naciśnij spust. Jeśli nie nastąpił wystrzał, postępuj zgodnie z zasadami bezpieczeństwa (punkt 18). Zdemontuj i wyczyść iglicę lub użyj odpowiedniego do niskich temperatur środka konserwującego.
„Słaby” wystrzał w połączeniu z brakiem wyrzutu łuski	Nabój został aktywowany ale nie zawierał prochu.	Rozładuj pistolet i sprawdź czy pocisk nie utknął w lufie. Kolejny strzał może spowodować uszkodzenie lufy.
Łuska nie została wyrzucona	Zanieczyszczenie komory nabojojowej, pazura wyciągu lub amunicji, lub użycie nieodpowiedniego do niskich temperatur środka konserwującego.	Wyczyść i wytrzyj pistolet do sucha lub zastosuj odpowiedni środek konserwujący. Użyj nowej i niezanieczyszczonej amunicji.

UWAGA! W przypadku pojawienia się usterek broni, ryzyko nieprzewidzianego wystrzału jest dużo wyższe. Z tego powodu, podczas usuwania usterek, postępuj zgodnie ze wspomnianymi zasadami bezpieczeństwa. Trzymaj broń wycelowaną w bezpieczną stronę, nie odwracaj broni w swoim, ani w nikogo kierunku. Nie trzymaj ręk przy wylocie lufy!

INSTRUKCJA OBSŁUGI CZ P-10

DANE TECHNICZNE

CECHA/MODEL	P-10 F	P-10 SC	P-10 C	P-10 S
Kaliber	9X19	9X19	9X19	9X19
Długość całkowita ⁴ [mm]	203±2	203±2	187±2	170±2
Wysokość z magazynkiem ⁵ [mm]	150±2	132±2	132±2	116±2
Wysokość bez magazynka ⁵ [mm]	147±1	129±1	129±1	113±1
Szerokość ¹ [mm]	32±1	32±1	32±1	32±1
Szkielet	polimer	polimer	polimer	polimer
Waga bez magazynka [g]	702±5	695±5	655±5	637±5
Waga z pustym magazynkiem [g]	max. 800	max. 780	max. 740	max. 710
Długość lufy [mm]	114	114	102	90±1
Długość linii celowniczej [mm]	178±2	178±2	163±2	156±2
Pojemność magazynka ² [naboje]	19	15/17	15/17	12/14
Opór języka spustowego [N]	23±3	23±3	23±3	23±3

¹ – Mierzone z uwzględnieniem oburęcznego zwalniacza magazynka

² – W niektórych krajach pistolety wyposażone są w magazynki o zmniejszonej pojemności, zgodnie z lokalnie obowiązującym prawem

³ – Dotyczy magazynków o zwiększonej pojemności

⁴ – Dotyczy rękojeści z nakładką w rozmiarze S

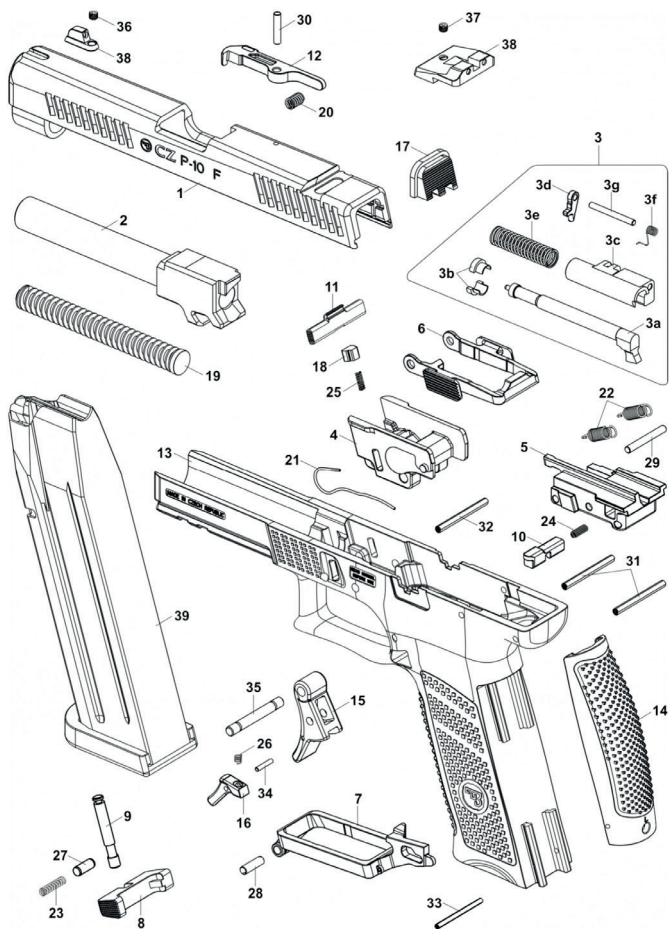
⁵ – Dotyczy magazynka wyposażonego w standardowe dno

SPIS CZĘŚCI CZ P-10 F

- | | |
|---|---|
| 1. Zamek * | 17. Płytką oporowa zamka |
| 2. Lufa * | 18. Blokada płytki do demontażu |
| 3. Iglica (zespół) | 19. Sprężyna powrotna |
| a) Iglica | 20. Sprężyna pazura wyciągu |
| b) Blokada sprężyny iglicy (2x) | 21. Sprężyna blokady zamka |
| c) Obudowa iglicy | 22. Sprężyna szyny spustowej (2x) |
| d) Automatyczny bezpiecznik | 23. Sprężyna zaczepu magazynka |
| e) Sprężyna iglicy | 24. Sprężyna rozłącznika szyny spustowej |
| f) Sprężyna automatycznego bezpiecznika | 25. Sprężyna blokady płytki do demontażu |
| g) Trzpień automatycznego bezpiecznika | 26. Sprężyna bezpiecznika języka spustowego |
| 4. Blok przedni | 27. Trzpień zaczepu magazynka |
| 5. Blok tylny | 28. Trzpień szyny spustowej |
| 6. Blokada zamka | 29. Trzpień sprężyny szyny spustowej |
| 7. Szyna spustowa | 30. Trzpień pazura wyciągu |
| 8. Zaczep magazynka | 31. Kołek sprężysty bloku tylnego (2x) |
| 9. Zwalniacz magazynka | 32. Kołek sprężysty bloku przedniego |
| 10. Rozłącznik szyny spustowej * | 33. Trzpień nakładki rękojeści |
| 11. Pytka do demontażu | 34. Trzpień bezpiecznika języka spustowego |
| 12. Pazur wyciągu | 35. Trzpień bloku przedniego |
| 13. Szkielet | 36. Śruba zabezpieczająca muszkę * |
| 14. a) Nakładka na rękojeść „S” | 37. Śruba zabezpieczająca szczybinę * |
| b) Nakładka na rękojeść „M” | 38. Zestaw przyrządów celowniczych * |
| c) Nakładka na rękojeść „L” | 39. Magazynek * |
| 15. Język spustowy | |
| 16. Bezpiecznik spustu | |

Części oznaczone * różnią się w zależności od wersji lub w niektórych wersjach nie występują. Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian, które są niezbędne w celu poprawy modeli swoich broni lub spełnienia wymogów w zakresie produkcji lub wprowadzania do obrotu.

CZ P-10 F

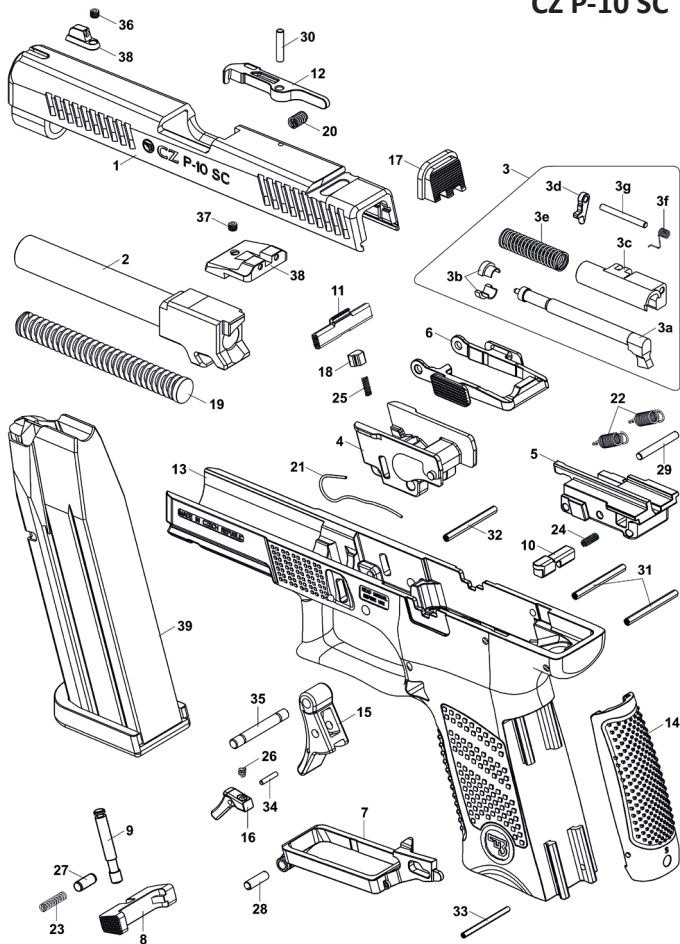


SPIS CZĘŚCI CZ P-10 SC

- | | |
|---|---|
| 1. Zamek * | 17. Płytką oporową zamka |
| 2. Lufa * | 18. Blokada płytki do demontażu |
| 3. Iglica (zespół) | 19. Sprężyna powrotna |
| a) Iglica | 20. Sprężyna pazura wyciągu |
| b) Blokada sprężyny iglicy (2x) | 21. Sprężyna blokady zamka |
| c) Obudowa iglicy | 22. Sprężyna szyny spustowej (2x) |
| d) Automatyczny bezpiecznik | 23. Sprężyna zaczepu magazynka |
| e) Sprężyna iglicy | 24. Sprężyna rozłącznika szyny spustowej |
| f) Sprężyna automatycznego bezpiecznika | 25. Sprężyna blokady płytki do demontażu |
| g) Trzpień automatycznego bezpiecznika | 26. Sprężyna bezpiecznika języka spustowego |
| 4. Blok przedni | 27. Trzpień zaczepu magazynka |
| 5. Blok tylny | 28. Trzpień szyny spustowej |
| 6. Blokada zamka | 29. Trzpień sprężyny szyny spustowej |
| 7. Szyna spustowa | 30. Trzpień pazura wyciągu |
| 8. Zaczep magazynka | 31. Kołek sprężysty bloku tylnego (2x) |
| 9. Zwalniacz magazynka | 32. Kołek sprężysty bloku przedniego |
| 10. Rozłącznik szyny spustowej * | 33. Trzpień nakładki rękojeści |
| 11. Płytką do demontażu | 34. Trzpień bezpiecznika języka spustowego |
| 12. Pazur wyciągu | 35. Trzpień bloku przedniego |
| 13. Szkielet | 36. Śruba zabezpieczająca muszkę * |
| 14. a) Nakładka na rękojeść „S” | 37. Śruba zabezpieczająca szczerbinę * |
| b) Nakładka na rękojeść „M” | 38. Zestaw przyrządów celowniczych * |
| c) Nakładka na rękojeść „L” | 39. Magazynek * |
| 15. Język spustowy | |
| 16. Bezpiecznik spustu | |

Części oznaczone * różnią się w zależności od wersji lub w niektórych wersjach nie występują. Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian, które są niezbędne w celu poprawy modeli swoich broni lub spełnienia wymogów w zakresie produkcji lub wprowadzania do obrotu.

CZ P-10 SC

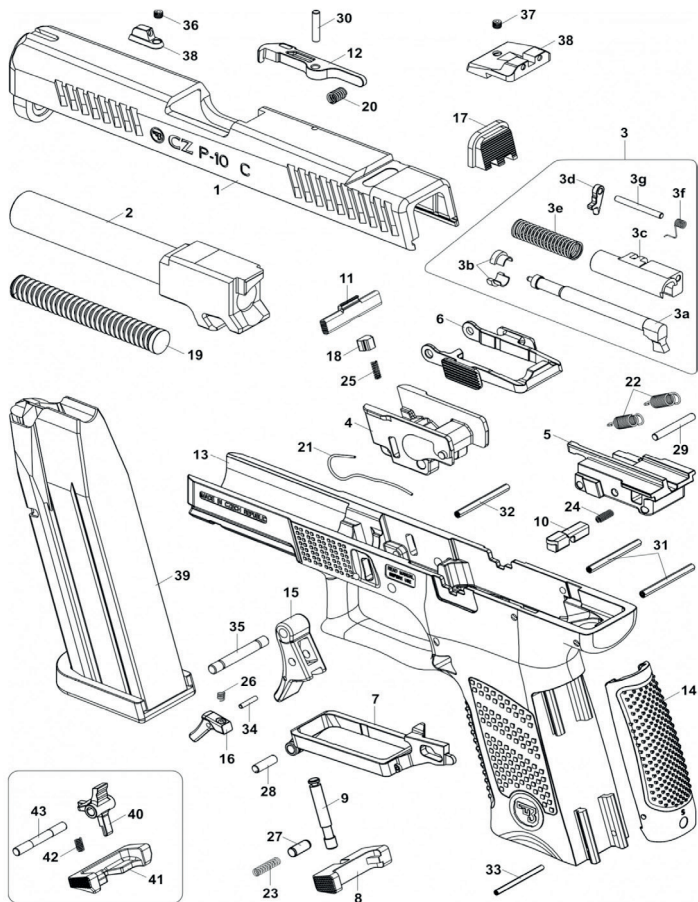


SPIS CZĘŚCI CZ P-10 C

- | | |
|---|---|
| 1. Zamek * | 20. Sprężyna pazura wyciągu |
| 2. Lufa * | 21. Sprężyna blokady zamka |
| 3. Iglica (zespół) | 22. Sprężyna szyny spustowej (2x) |
| a) Iglica | 23. Sprężyna zaczepu magazynka |
| b) Blokada sprężyny iglicy (2x) | 24. Sprężyna rozłącznika szyny spustowej |
| c) Obudowa iglicy | 25. Sprężyna blokady płytki do demontażu |
| d) Automatyczny bezpiecznik | 26. Sprężyna bezpiecznika języka spustowego |
| e) Sprężyna iglicy | 27. Trzpień zaczepu magazynka |
| f) Sprężyna automatycznego bezpiecznika | 28. Trzpień szyny spustowej |
| g) Trzpień automatycznego bezpiecznika | 29. Trzpień sprężyny szyny spustowej |
| 4. Blok przedni | 30. Trzpień pazura wyciągu |
| 5. Blok tylny | 31. Kołek sprężysty bloku tylnego (2x) |
| 6. Blokada zamka | 32. Kołek sprężysty bloku przedniego |
| 7. Szyna spustowa | 33. Trzpień nakładki rękojeści |
| 8. Zaczep magazynka | 34. Trzpień bezpiecznika języka spustowego |
| 9. Zwalniacz magazynka | 35. Trzpień bloku przedniego |
| 10. Rozłącznik szyny spustowej * | 36. Śruba zabezpieczająca muszkę * |
| 11. Pytka do demontażu | 37. Śruba zabezpieczająca szczerbinę * |
| 12. Pazur wyciągu | 38. Zestaw przyrządów celowniczych * |
| 13. a) Szkielet starego typu | 39. Magazynek * |
| b) Szkielet nowego typu | 40. Zaczep magazynka starego typu |
| 14. a) Nakładka na rękojeść „S” | 41. Zalniacz magazynka starego typu |
| b) Nakładka na rękojeść „M” | 42. Sprężyna zaczepu magazynka starego typu |
| c) Nakładka na rękojeść „L” | 43. Trzpień zaczepu magazynka starego typu |
| 15. Język spustowy | |
| 16. Bezpiecznik spustu | |
| 17. Płytko oporowa zamka | |
| 18. Blokado płytki do demontażu | |
| 19. Sprężyna powrotna | |

Części oznaczone * różnią się w zależności od wersji lub w niektórych wersjach nie występują. Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian, które są niezbędne w celu poprawy modeli swoich broni lub spełnienia wymogów w zakresie produkcji lub wprowadzania do obrotu.

CZ P-10 C

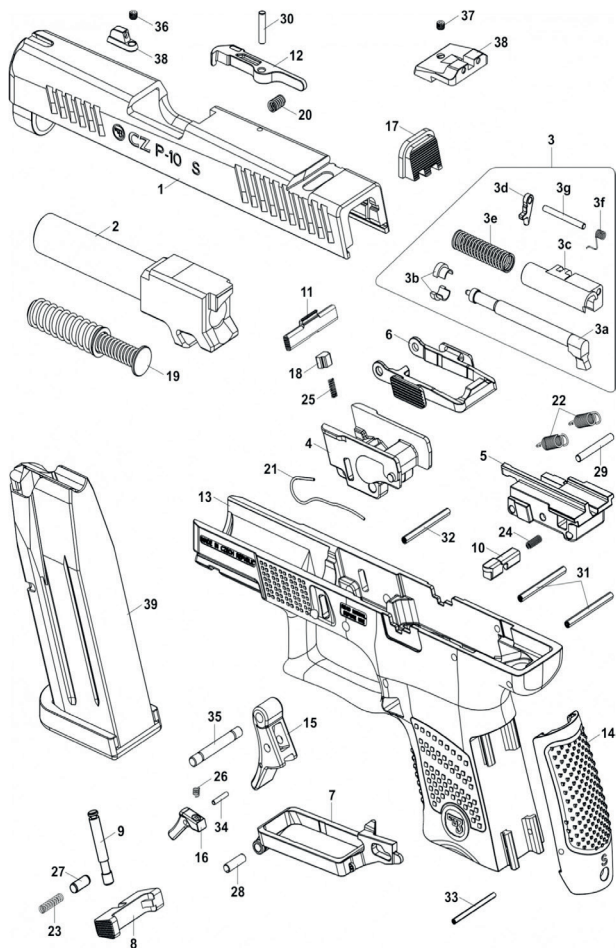


SPIS CZĘŚCI CZ P-10 S

- | | |
|---|---|
| 1. Zamek * | 17. Płytką oporową zamka |
| 2. Lufa * | 18. Blokada płytki do demontażu |
| 3. Iglica (zespół) | 19. Sprężyna powrotna |
| a) Iglica | 20. Sprężyna pazura wyciągu |
| b) Blokada sprężyny iglicy (2x) | 21. Sprężyna blokady zamka |
| c) Obudowa iglicy | 22. Sprężyna szyny spustowej (2x) |
| d) Automatyczny bezpiecznik | 23. Sprężyna zaczepu magazynka |
| e) Sprężyna iglicy | 24. Sprężyna rozłącznika szyny spustowej |
| f) Sprężyna automatycznego bezpiecznika | 25. Sprężyna blokady płytki do demontażu |
| g) Trzpień automatycznego bezpiecznika | 26. Sprężyna bezpiecznika języka spustowego |
| 4. Blok przedni | 27. Trzpień zaczepu magazynka |
| 5. Blok tylny | 28. Trzpień szyny spustowej |
| 6. Blokada zamka | 29. Trzpień sprężyny szyny spustowej |
| 7. Szyna spustowa | 30. Trzpień pazura wyciągu |
| 8. Zaczep magazynka | 31. Kołek sprężysty bloku tylnego (2x) |
| 9. Zwalniacz magazynka | 32. Kołek sprężysty bloku przedniego |
| 10. Rozłącznik szyny spustowej * | 33. Trzpień nakładki rękojeści |
| 11. Płytką do demontażu | 34. Trzpień bezpiecznika języka spustowego |
| 12. Pazur wyciągu | 35. Trzpień bloku przedniego |
| 13. Szkielet | 36. Śruba zabezpieczająca muszkę * |
| 14. a) Nakładka na rękojeść „S” | 37. Śruba zabezpieczająca szczerbinę * |
| b) Nakładka na rękojeść „M” | 38. Zestaw przyrządów celowniczych * |
| c) Nakładka na rękojeść „L” | 39. Magazynek * |
| 15. Język spustowy | |
| 16. Bezpiecznik spustu | |

Części oznaczone * różnią się w zależności od wersji lub w niektórych wersjach nie występują. Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian, które są niezbędne w celu poprawy modeli swoich broni lub spełnienia wymogów w zakresie produkcji lub wprowadzania do obrotu.

CZ P-10 S



1

CZ P-10



2

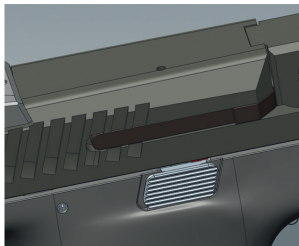


3

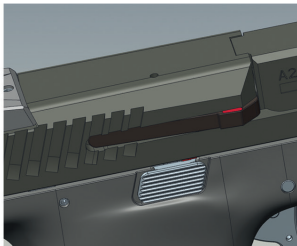




10



11



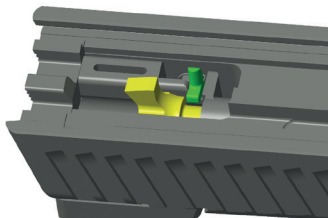
12



13



14



15



16



17



SPIS ILUSTRACJI

1. Nazewnictwo głównych części.
2. Wymywanie magazynka.
3. Ładowanie magazynka.
4. Ładowanie pistoletu.
5. Zrzucanie zamka poprzez wciśnięcie dźwigni blokady zamka.
6. Wymiana nakładki rękojeści.
7. Ustawianie zamka w pozycji do demontażu.
8. Przesuwanie płytki do demontażu.
9. Zdejmowanie zamka.
10. Widok znacznika naboju w komorze w pozycji nieaktywnej (bez naboju w komorze).
11. Widok znacznika naboju w komorze w pozycji aktywnej (nabój w komorze).
12. Bezpiecznik przeciupadkowy.
13. Bezpiecznik języka spustowego.
14. Blokada iglicy (bezpiecznik automatyczny).
15. Budowa magazynka.
16. Zdejmowanie dna magazynka.
17. Demontaż magazynka.



ZBROJOWNIA

www.ceskazbrojovka.com.pl

www.zbrojownia.eu

serwis@zbrojownia.eu

ZBROJOWNIA Sp. z o.o.
ul. Stawiskowska 32
18-421 Piątница
NIP: PL7182140028

tel: +48 86 215 49 99

fax: +48 86 215 49 99